



# Zendingen Nieuws

Jaargang 6, nummer 6  
juni 2010



## Gebedspunten

**Theologische school Jakarta**  
Ons gebed is voor de christenen in Indonesië, die leven in een land waarin de vrijheid van godsdienst grondwettelijk vastligt, maar die heel dikwijls de druk van de grootste godsdienst in het land, de islam, ervaren. In Nederland verschijnen geregeld berichten over een theologische school in Jakarta (SETIA), die vanwege spanningen met de islamitische omgeving moet verhuizen. De kerken in Indonesië laten niets na om de overheid te wijzen op de rechten die ook christenen hebben. In ons gebed dragen we daarom de kerk en de overheden in Indonesië aan de Here op.

## Ds. en mevr. Bob en Henny Rebel

Zendingen repatriëren meestal nadat zij een aantal jaren in het buitenland gewerkt hebben. Maar er zijn uitzonderingen op die regel. Begin juli 1962 vertrok de predikant van Rotterdam-Centrum, ds. M. Rebel, met zijn gezin als zending naar Venda in Zuid-Afrika. In 1981 werd KwaNdebele het werkgebied tot het emeritaat op 1 januari 1995. De fam. Rebel bleef daarna in Zuid-Afrika wonen. Vorig jaar schreven we over het vijftigjarig ambtsjubileum van ds. Rebel - nu over het huwelijksjubileum van ds. en mevr. Rebel-Hekkert. Dat komen zij op bescheiden wijze ook in Nederland vieren. Onlangs verscheen een advertentie in *De Wekker* (nr. 11, 28 mei) met daarin een oproep aan (zending)vrienden en bekenden het jubilerende echtpaar op een af te spreken tijdstip te ontmoeten. In de laatste week van augustus of de eerste week van september bent u welkom in de *Hof van Putten*. Voor een afspraak kunt u contact opnemen met de *Hof van Putten* (0341-351256)



## Fam. Wessels in Nederland

Na hun terugkeer uit Botswana zijn ds. en mevr. Jan en Bepie Wessels gaan wonen in Veenendaal (Westersingel 71-1, 3904 CM). Op dat adres wonen zij tijdelijk, in de hoop in of in naaste de omgeving van Veenendaal een geschikte woning te vinden. In de nieuwe Immanuelkerk op Urk had de fam. Wessels op maandag 14 juni een ontmoeting met de deputaatschapscommissie Botswana, die hun zendingswerk door de jaren heen heeft begeleid. Op 23 juni wonen zij de vergadering van het hele zendingdeputaatschap bij in Veenendaal. Bij de Evangelische Alliantie is afscheid genomen van directeur Arnold van Heusden, die per 1 augustus aanstaande door ds. Wessels zal worden opgevolgd.



## Uitgave NT Naro later

Verschillende malen is ook in het *Zendingen Nieuws* gepubliceerd dat de verschijning van het Nieuwe Testament in het Naro, de taal van de Sanmensen (onder wie br. en zr. Hessel en Coby Visser werken) in het voorjaar van 2010 verwacht mocht worden. Inmiddels is duidelijk geworden dat deze datum te optimistisch was ingeschat. Wanneer het vertaalteam tevreden is over het geleverde werk en ook de vertaalconsulent - een vertegenwoordiger van Wycliffe - zijn fiat heeft gegeven, begint het langdurige proces dat moet leiden tot de druk van het Nieuwe Testament in het Naro. Daarmee gaat zeker een jaar heen. Het vertaalwerk in D'kar had al enige vertraging opgelopen door de ziekte van br. Hessel Visser. Nu wordt ervan uitgegaan dat de 'dedication' van het Nieuwe Testament in het Naro tegen het einde van 2011 plaatsvindt.



## Zendingendiensten

Vanaf 1 september kunnen weer afspraken voor zendingendiensten gemaakt worden met zr. Willie Ruizendaal op het Dienstenbureau. In zulke (ochtend)diensten gaan af de zendingenconsulent ds. Arjan Hilbers of de zendingensecretaris ds. Gé Drayer voor. Daarbij wordt een presentatie over het zendingswerk verzorgd. Regel is dat beide voorgangers om het jaar voor een dienst in een bepaalde gemeente beschikbaar zijn. Neem vanaf 1 september contact op via 0318-582362.



Arjan Hilbers  
Zendingenconsulent  
tel.: 0318-582360

Gé Drayer  
Bureausecretaris  
tel.: 0318-582361

Rita Blankenstijn  
secretaresse en eind-  
redacteur *Doorgeven*  
tel.: 0318-582370

Willie Ruizendaal-  
Van Diermen  
secretaresse  
tel.: 0318-582362

Simcha van Heiningen  
secretaresse en  
vormgever pr-materiaal  
tel.: 0318-582373



### Bezoek uit Indonesië

De voorzitter van het dagelijks bestuur van de synode van de Gereja Toraja Mamas (onze zusterkerken op Sulawesi), ds. Untung Sudarsono Wijayaputra, was in juni enkele dagen in Nederland. Hij moest in Duitsland zijn voor overleg met een kerkgemeenschap die diaconale projecten van de GTM ondersteunt en maakte van de gelegenheid gebruik om ook in Nederland vrienden en bekenden te bezoeken. In verschillende kerken ging ds. Untung voor. De zendingsconsulent ds. A. Hilbers en zendingssecretaris ds. Drayer hadden een ontmoeting met ds. Untung en maakten enkele afspraken voor de komende generale synode van onze kerken én de synode van de GTM die D.V. volgend jaar juni wordt gehouden.



### Postzegelstroom

Met grote regelmaat blijven gemeenten vrachten postzegels en kaarten afleveren op het Dienstenbureau. Er gaat geen week voorbij of er kunnen dozen en zakken worden gereedgemaakt voor transport naar Nieuwegein. Daar zorgen br. en zr. Van der Zaal voor verdere verwerking. Ieder jaar weer kan zending bij de inkomsten een aanzienlijk bedrag 'postzegels' noteren: doorgaans kan dat bedrag met vijf cijfers geschreven worden! Het blijft dus de moeite waard kaarten en postzegels te verzamelen.



### Wycliffe Nederland 40 jaar

Zendingswerkers Hessel en Coby Visser-Wiegel doen hun vertaalwerk in Botswana in opdracht van de Christelijke Gereformeerde Kerken voor Wycliffe Bijbelvertalers en zijn daarvoor uitgezonden door de CGK Urk-Maranatha. Maar er zijn meer werkers vanuit onze kerken actief (geweest) bij Wycliffe, zoals de fam. Stout, de fam. Kamphuis, de fam. Petersen en br. B.J. Dikken. Op 11 en 12 juni herdacht Wycliffe Nederland het veertigjarig bestaan met bijeenkomsten in Amsterdam en Utrecht. In Amsterdam was het thema van een symposium in het auditorium van de Vrije Universiteit: Het Woord in beweging - de veranderende wereld van het Bijbelvertalen. Duidelijk werd dat wereldwijd hoe langer hoe meer lokale mensen kunnen worden ingezet die de Bijbel in hun eigen taal vertalen. En ook dat er nog veel werk verzet moet worden om de Bijbel werkelijk voor alle mensen toegankelijk te maken.



### Feest

Op het Dienstenbureau is op woensdag 16 juni feest gevierd: dhr. Willem Woudstra was 25 jaar verbonden aan het bureau, dat, toen hij in 1985 begon, kerkelijk administratief bureau werd genoemd. Br. Woudstra is op het bureau de man bij wie alle financiële lijnen van onze kerken samenkomen. Hij heeft het bureau in de loop van de jaren zien uitgroeien tot een professionele organisatie waarin hijzelf een belangrijke plaats inneemt. Geen wonder dat bij een feestelijke bijeenkomst op de 16e juni alle penningmeesters van de kashoudende deputaatschappen aanwezig waren om hem te feliciteren.

### Gebedspunten (vervolg)

#### Zendingswerk in Azië

Behalve in Indonesië hebben onze kerken geen zendingswerk in Azië - dat wil zeggen: geen grote zendingsprojecten. Maar wel zijn er verschillende missionaire diaconale werkers actief in Centraal-Azië en in het Verre Oosten. Van hen ontvangen we geregeld berichten dat hun werk moeizaam is. Er moet gewerkt worden in gebieden waar andere godsdiensten (boeddhisme, hindoeïsme en islam) grote invloed hebben. Er wordt zegen ervaren in het zendingswerk - maar er doen zich ook teleurstellingen voor, met name wanneer mensen vanwege de druk van hun omgeving geen keuze voor de Here Jezus durven maken. We bidden samenvattend voor al het zendingswerk in Azië.

#### Vrijwilligers voor de zending

Vanuit het hele land komen signalen dat zendingscommissies zich alweer voorbereiden op het nieuwe kerkelijke seizoen. Zendingsdagen worden voorbereid, zendingsavonden afgesproken, zendingsdiensten gepland. We danken de Here voor al die mensen die zich in ons eigen land voor het zendingswerk inzetten en we bidden om zijn zegen over hun activiteiten.